

РЕШЕНИЕ

№ 18

гр. Кюстендил , 28.07.2021 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

ОКРЪЖЕН СЪД – КЮСТЕНДИЛ в публично заседание на двадесет и осми юли, през две хиляди двадесет и първа година в следния състав:

Председател:	Мирослав М. Начев
Членове:	Росица Б. Савова
	Веселина Д. Джонева

при участието на секретаря Симона Р. Цикова
в присъствието на прокурора Камелия Симеонова Стефанова (ОП-Кюстендил)

като разглежда докладваното от Мирослав М. Начев Частно наказателно дело
№ 20211500200370 по описа за 2021 година

Производството по делото е по чл.44 ЗЕЕЗА, като е образувано въз основа на постъпила в Окръжния съд Европейска заповед за арест/ЕЗА/ с реф. № Ф0 9222/2822, издадена на 02.03.2018г. от Апелативен прокурор при Апелативна прокуратура Тесалоники, гр.Солун, Република Гърция, по отношение на българския гражданин К.Ц. Ц., роден на *****г. Същият се издирва с цел изтърпяване на наложените му с влязло в сила на *****г. Решение № *****209/ 2012г. на Апелативен съд по тежките престъпления, гр.С., наказания - „*****” за срок от 12 години и „*****” от ***** евро.

Прокурорът изразява становище за допускане изпълнението на ЕЗА.

Исканото лице настоява да не бъде предаван въз основа на издадената заповед.

Неговият защитник - адв.н., пледира за постановяване на отказ за предаване на лицето.

Окръжният съд приема от фактическа и правна страна следното:

Производството е за изпълнение на горепосочената ЕЗА, издадена от Зам.Апелативен прокурор с оглед постановено решение на Апелативен съд по тежките престъпления гр.С. . С него на К.Ц. Ц., роден на *****г. са наложени наказания „*****” за срок от 12 години, както и „*****” от ***** евро за извършено на 25.10.1995г. на деяние / тежко престъпление/ по чл.26 ал.1а и чл.27 ал.1 от Наказателния кодекс във връзка с чл.15, 16, 17, 19 и 22 от Закон № 1729/ 1987г. – държане на наркотично вещество / С.*****./ в съучастие с друго лице.

В производството по делото са представени документи / писма на Дирекция „МОС“ при МВР гр.София, постановление на ОП Кюстендил, заповед за задържане на лице, свидетелство за съдимост/, от които е видно че исканото лице е К. ЦВ. Ч., роден на *****г. в гр.К., ЕГН *****, с настоящ адрес : с.Ж., общ.К., ул.“А.М.“ *****.

К.Ч. е бил обявен за международно издирване от гръцките власти чрез Шенгенската информационна система /ШИС/. На 08.07.2021г. преди обяд същият е посетил ОД МВР Кюстендил с цел издаване на документ за самоличност. След подаване на документите и установяване на факта, че същият е издирван, К.Ч. е бил задържан за срок от 24 часа по реда на ЗМВР. След постъпване на ЕЗА, от страна на ОП Кюстендил е направено искане за вземане на мярка за неотклонение „задържане под стража”, като същевременно е образувано и настоящото съдебно производство за предаване на лицето по реда на ЗЕЕЗА. Приложени са копие на Европейската заповед за арест на гръцки език, съпроводено с надлежен превод на български език съгласно изискването на чл.37 ал.3 ЗЕЕЗА.

От страна на ОП Кюстендил е представено и прието от съда като доказателство по делото писмо на Апелативна прокуратура Тесалоники, което по естеството си представлява гаранция по смисъла на чл.40 ал.2 т.4 ЗЕЕЗА относно връчване на съдебното решение и предоставяне на възможност за обжалване.

С оглед на известна неяснота относно начина, по който К.Ч. е бил уведомен за воденото срещу него наказателно производство, от страна на ОС

Кюстендил по реда на чл.44 ал.4 ЗЕЕЗА е изискана допълнителна информация от органа, издал заповедта.

Такава е постъпила на 22.07.2021г., като от надлежно извършения и приложен превод на писмото на Апелативна прокуратура Тесалоники на български език се установява следното:

В хода на воденото в Република Гърция досъдебно производство Ч. е бил задържан, като е декларирал че живее в Република България. След освобождаването му, всички призовки и съобщения до него, включително и за разглеждане на делото на съдебна фаза, са изпращани до Секретариата на Прокуратурата към наказателния съд, на основание чл.273, ал.1 б.д от НПК на Република Гърция.

С писмото от страна на Апелативна прокуратура Тесалоники, Република Гърция, повторно се излагат възможностите на исканото лице по чл.40 ал.2 т.4 ЗЕЕЗА в случай на предаване.

Видно от обяснения на К.Ч., дадени по негова инициатива в с.з. от 19.07.2021г., през 1995г. същият е работил в Република Гърция във фабрика за олио. По време на работа е бил задържан от полицията заедно със свой колега във връзка с наркотични вещества. Прекарал е 43 дни в следствен арест, след което е бил депортиран от страната и транспортиран до ГКПП К.. За периода след 2016г. същият пътува редовно до Република Италия и обратно.

В хода на производството по чнд 363/2021г. по описа на ОС Кюстендил неговият защитник е представил медицинска документация, издадена от италианските власти, от която е видно, че в Република Италия по отношение на Ч. е провеждане лечение поради влошено здравословно състояние - болки в гръбнака, болест на жлъчните пътища и на панкреаса.

Видно от приложена справка по Унифицирана информационна система на прокуратурата, в нея не са налице данни за извършени от Ч. престъпления.

Окръжен съд Кюстендил намира, че следва да допусне изпълнение на постъпилата ЕЗА, по следните съображения:

Заповедта е издадена в съответствие с разпоредбите на чл.36 и чл. 37

ал.1 т.1 - 7 ЗЕЕЗА, като съдържа всички необходими реквизити. Тя е издадена от компетентен орган и е получена в Република България чрез Шенгенската информационна система.

Налице е идентичност между посоченото в Заповедта лице – К.Ц. Ц. и задържания К. ЦВ. Ч.. Освен пълното съвпадение по отношение на собствено и бащино име, дата на раждане, налице е такова и по отношение майката на лицето. В ЕЗА е посочено, че нейното име е И., а в приложеното свидетелство за съдимост е отбелязано, че пълното ѝ име е И. В.Ч.. Освен това, Ч. посочва в с.з. от 19.07.2021г., че през 1995г. е бил задържан в Република Гърция. Същевременно, допуснатата неточност относно фамилното име на исканото лице не може да бъде приета за нередовност на ЕЗА по чл.37 ал.1 т.1 ЗЕЕЗА, доколкото самоличността на лицето е посочена в достатъчна за неговата индивидуализация степен.

Постъпилата в Окръжния съд ЕЗА съдържа и останалите, изискуеми по закон реквизити. Описано е престъплението, за което е проведено наказателно преследване по отношение на исканото лице. След разглеждане на делото, със съдебно решение на Ч. са наложени наказания „*****” за срок от 12 години и „*****” от ***** евро .

Същевременно, налице са предпоставките по чл.36 ал.1 и 2 ЗЕЕЗА. Описаното в заповедта деяние съставлява такова и по законодателството на Република България, а именно - по чл.354а ал.3 вр.чл.20 ал.2 НК. Освен това, за това престъпление не се изисква двойна наказуемост, с оглед разпоредбата на чл.36 ал.3 т.5 ЗЕЕЗА.

По отношение на лицето, чието предаване се иска, не са образувани висящи съдебни и досъдебни производство в Република България. В конкретния случай не са налице основанията за отказ по чл.39 и 40 ЗЕЕЗА. Посоченото в ЕЗА престъпление не е амнистирано в Република България и не попада под нейната наказателна юрисдикция; исканото лице не е осъдено за същото престъпление от български съд или съд на трета държава-членка; не е изтърпяло и не търпи наказание за това деяние и исканото лице не е малолетно по българското законодателство. Освен това, изрично и допълнително от органа, издал заповедта, е постъпила информация за възможностите на лицето по чл.40 ал.2 т.4 ЗЕЕЗА при предаването му на гръцките власти.

По делото са налице данни за влошено здравословно състояние на

К.Ч., като описаните в документацията заболявания, макар и хронични, касаят минал период от време. Същевременно, те следва да бъдат преценени в процедурата за предаване по чл.54 ЗЕЕЗА, ако съществува опасност за здравето на исканото лице.

С оглед допускането изпълнението на ЕЗА, при условията на чл.44 ал.7 изр.2 ЗЕЕЗА по отношение на К.Ч. следва да бъде взета мярка за неотклонение „задържане под стража” – до фактическото му предаване на издаващата държава.

Окръжен съд Кюстендил, на основание чл.44 ал.7 ЗЕЕЗА

РЕШИ:

ДОПУСКА изпълнение на Европейска заповед за арест с реф. № Ф0 9222/2822, издадена на 02.03.2018г. от Апелативен прокурор при Апелативна прокуратура Тесалоники, гр.Солун, Република Гърция, за предаване на компетентните власти на Република Гърция на българския гражданин К. ЦВ. Ч., роден на ****г. в гр.К., ЕГН ****, с настоящ адрес : с.Ж., общ.К., ул.“А.М.“ ****, за изпълнение на наложеното му с влязло в сила на ****г. Решение № 2209/ 2012г. на Апелативен съд по тежките престъпления, гр.С., Република Гърция - „*****” за срок от 12 години.

ВЗЕМА по отношение на К. ЦВ. Ч. мярка за неотклонение „задържане под стража” до фактическото му предаване на издаващата европейската заповед за арест държава - Република Гърция, която да бъде изпълнявана в Затвор Бобов дол при режим на обвиняемо лице.

Решението може да бъде протестирано, съответно обжалвано, пред САС в 5 - дневен срок, считано от днес.

Заверени преписи след влизане в сила на решението да се изпратят на Върховната касационна прокуратура за издаване на постановление за изпълнението му, както и на Министерство на правосъдието на Република България, на основание чл. 53 ЗЕЕЗА.

На осн. чл. 53 ал.1 ЗЕЕЗА да се уведоми незабавно издаващия орган за решението по Европейската заповед за арест и за действията по изпълнението

му, които ще се предприемат.

Председател: _____

Членове:

1. _____

2. _____